

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ИМАГОЛОГИЯ И КОМПАРАТИВИСТИКА

IMAGODOLOGY AND COMPARATIVE STUDIES

Научно-практический журнал

2019

№ 11

Зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи,
информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)
(свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-68437 от 27 января 2017 г.)

Учредитель – Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Национальный исследовательский
Томский государственный университет»

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ
ЖУРНАЛА
«ИМАГОЛОГИЯ
И КОМПАРАТИВИСТИКА»**

В.С. Киселев (Томск) –
главный редактор
О.Б. Лебедева (Томск) – зам.
главного редактора
Н.В. Хомук (Томск) –
отв. секретарь
А.А. Казаков (Томск)
Н.Е. Никонова (Томск)
Е.Н. Пенская (Москва)
В.В. Абашев (Пермь)
К.В. Анисимов (Красноярск)
Л.А. Ходанен (Кемерово)
Р.Ю. Данилевский (Санкт-Петербург)
И.Ю. Виницкий (Калифорния, США)
В.Г. Щукин (Краков, Польша)
Сузи К. Франк (Берлин, Германия)
Рита Джулиани (Рим, Италия)
Антонелла д’Амелиа (Салерно, Италия)
Тимур Гузайров (Тарту, Эстония)

**EDITORIAL BOARD
OF THE JOURNAL
“IMAGOLOGY
AND COMPARATIVE STUDIES”**

Vitaliy S. Kiselev (Tomsk) –
Chairperson
Olga B. Lebedeva (Tomsk) – Deputy
Chairperson
Nikolay V. Khomuk (Tomsk) –
Executive Editor
Alexey A. Kazakov (Tomsk)
Natalia Ye. Nikonova (Tomsk)
Elena N. Penskaya (Moscow)
Vladimir V. Abashev (Perm)
Kirill V. Anisimov (Krasnoyarsk)
Lyudmila A. Hodanen (Kemerovo)
Rostislav Yu. Danilevsky (St. Petersburg)
Иya Yu. Vinitsky (California, USA)
Vasily G. Shchukin (Cracow, Poland)
Susi K. Frank (Berlin, Germany)
Rita Giuliani (Rome, Italy)
Antonella d’Amelia (Salerno, Italy)
Timur Guzairov (Tartu, Estonia)

Адрес издателя и редакции: 634050, г. Томск, пр. Ленина, 36
Томский государственный университет

СОДЕРЖАНИЕ

КОМПАРАТИВИСТИКА

Ди Филиппо М. Документы о российско-неаполитанских отношениях в Государственном архиве г. Неаполя: аннотированная опись. Часть 1	5
Лебедева О.Б. Европейская драматургия как дидактический материал: Мольер и Гольдони на уроках русского языка великой княгини Александры Федоровны	39
Никонова Н.Е. Письма сестер Эглоффштейн к В.А. Жуковскому: из истории европейской литературы и живописи	53
Волков И.О. И.С. Тургенев – переводчик У. Шекспира	97
Лукашкин А.С. «Рокамболь, государственный человек»: фигура Ивана Манасевича-Мануйлова в предреволюционной России	121

ИМАГОЛОГИЯ

Дмитриева Е.Е. Русская усадьба: семантика, топос и хронос	140
Пушкарева Ю.Е. Итальянская живопись в травелогах С.П. Шевырева	174
Жданов С.С. Идиллия и ее деконструкция в образе немецкой деревни (на материале путевых заметок М.Е. Салтыкова-Щедрина «За рубежом»)	193
Созина Е.К. Степные клады Д.Н. Мамина-Сибиряка и А.П. Чехова	213
Франк Сузи К. Проект многонациональной советской литературы как нормативный проект мировой литературы (с имперскими импликациями)	230
Сведения об авторах	248

CONTENTS

COMPARATIVE STUDIES

Di Filippo M. Documents about the Russian-Neapolitan relations in the State Archives of Naples: An annotated list. Part 1	5
Lebedeva O.B. European drama as a didactic material: Moliere and Goldoni at the lessons of Russian for Grand Duchess Alexandra Feodorovna	39
Nikonova N.Ye. Letters from the sisters Egloffstein to V.A. Zhukovsky: From the history of European literature and painting	53
Volkov I.O. Ivan Turgenev as a translator of William Shakespeare	97
Lukashkin A.S. “Rocamboles, The Statesperson”: The figure of Ivan Manasevich-Manuylov in the pre-revolutionary Russia	121

IMAGIOLOGY

Dmitrieva E.E. Russian country estate: Semantics, topos and chronos	140
Pushkareva Yu.E. Italian painting in S.P. Shevyrev’s travelogues	174
Zhdanov S.S. Idyll and its deconstruction in the image of German rural space (based on the travel notes <i>Za Rubezhom</i> by M.Ye. Saltykov-Shchedrin)	193
Sozina E.K. Steppe treasures by D.N. Mamin-Sibiriyak and A.P. Chekhov	213
Frank S.K. Project of multi-national Soviet literature as a normative project of world literature (with imperial implications)	230
Information about the authors	248

КОМПАРАТИВИСТИКА

УДК 930.22

DOI: 10.17223/24099554/11/1

Марина ди Филиппо

ДОКУМЕНТЫ О РОССИЙСКО-НЕАПОЛИТАНСКИХ ОТНОШЕНИЯХ В ГОСУДАРСТВЕННОМ АРХИВЕ Г. НЕАПОЛЯ: АННОТИРОВАННАЯ ОПИСЬ. ЧАСТЬ 1¹

Статья посвящена описанию фондов и документов Государственного архива Неаполя, содержащих российские бумаги и отражающих развитие отношений между Российской империей и Неаполитанским королевством в XVIII–XIX вв. Корпус российских документов выявляется и описывается на основе содержания деловых писем и депеш, а также заголовков актов, меморандумов, трактатов и иных бумаг. Дается краткая информация по истории формирования каждого архивного фонда. В первой части статьи предпринимается обзор фонда иностранных дел.

Ключевые слова: Государственный архив Неаполя, Королевство Неаполя и двух Сицилий, Российская империя, архивное описание.

По материалам Государственного архива Неаполя можно проводить детальное последовательное изучение отношений Неаполитанского королевства с Россией в XVIII в. начиная с момента утверждения династии Бурбонов в 1734 г., с 1777 г. корпус архивных источников существенно увеличивается. До 1734 г. нет или почти нет документальных следов дипломатических отношений, за исключением

¹ Статья является продолжением исследования, посвященного культурно-политическим отношениям между Неаполитанским королевством и Россией. В предыдущей публикации [1. С. 7–25] был предпринят обзор жизни и деятельности первых двух неаполитанских полномочных послов при российском дворе – Муцио да Газта, герцога Сан-Никола, и Антонино Мареска, герцога Серракаприола. Я выражаю особую благодарность библиотекарю господину Г. Дамиано, который с большим мастерством и изысканной любезностью помог мне сориентироваться в поисках российских источников в неаполитанском Государственном архиве.

небольшого количества материалов XVI в., найденных в архивах семьи судьи Карачоло, и некоторых источников начала XVIII в. в архиве династии Бурбонов.

Обращаясь к периодизации, утвердившейся в неаполитанской историографии, выявленные документы могут быть разделены на три группы: периода династии Бурбонов (1734–1806 гг.), французского десятилетия (1806–1815 гг.) и восстановления династии Бурбонов вплоть до падения Неаполитанского королевства в 1860 г.¹

Документы, отражающие отношения Неаполитанского королевства с Российской империей, содержатся в следующих фондах, пронумерованных римскими цифрами: I. Секретариат / Министерство иностранных дел [Segreteria / Ministero degli Affari Esteri]; II. Архив Мареска ди Серракаприола [Archivio Maresca di Serracapriola]; III. Архив Бурбонов [Archivio Borbone]; IV. Иезуитские дела [Affari Gesuitici]; V. Архив Карачоло ди Торелла [Archivio Caracciolo di Torella]; VI. Архив Джудиче Карачоло [Archivio Giudice Caracciolo]; VII. Архив Серра ди Джераче [Archivio Serra di Gerace].

I. Секретариат иностранных дел

Основным источником материалов, относящихся к истории дипломатических и культурных связей с Россией, является фонд иностранных дел, в котором хранятся документы Бурбонского Секретариата иностранных дел, названного впоследствии Министерством. Секретариат, или Министерство, обладал исключительной компетенцией в области отношений с иностранными державами и был ответственным за переговоры и заключение соглашений, назначал послов и членов дипломатического корпуса, предусматривал содержание помещений для дипломатических миссий и консульств, вел переписку с дипломатами, обеспечивал создание шифров, расшифровывал закодированные депеши и управлял деятельностью правительственных курьеров.

Иностранный фонд был описан в различных печатных источниках, составленных в разные годы, и более или менее достоверных

¹ Более подробную информацию можно найти на сайте Государственного архива Неаполя. URL: <https://www.archiviodistatonaipoli.it>

касательно фактического объема каталогизированных материалов¹, которые претерпели все виды стихийных бедствий, зависящих от природных или человеческих факторов. Наибольший ущерб был нанесен в конце 1943 г. пожаром в помещении так называемого Большого архива Неаполя, уничтожившим часть иностранного фонда и, к сожалению, большое количество российских бумаг. На основании названных выше описей, в настоящее время уже устаревших, был создан до сих пор неопубликованный новый рукописный каталог в трех томах, доступный для всех ученых в читальном зале архива. Документы в каталоге сортируются по месту происхождения документов и по тематическим сериям: «Дипломатические миссии», «Консульства», «Цифры», «Протоколы переписки», «Французская оккупация 1806–1814 гг.»², «Трактаты». Каждая тематическая серия упорядочена по серийным шифрам, проставленным на соответствующих папках с указанием года, к которому они относятся.

В значительной степени на основании этого каталога был выявлен русско-славянский документальный корпус. Большое количество единиц хранения содержится в тематической серии под названием «Миссия неаполитанского правительства в России». В ней находится переписка Секретариата, или Министерства, с иностранными послами и чрезвычайными уполномоченными, проживавшими в России. Переписка начинается с 1761 г., продолжается вплоть до падения Королевства в 1860 г. и состоит в основном из оригиналов, полученных Министерством, а в некоторых случаях из черновиков актов, созданных самим Министерством. Также тематическая серия под названием «Консульство Одессы» объединяет типологически подобные документы, содержащие переписку неаполитанских консулов в г. Одессе (неаполитанское консульство было основано в 1803 г. и руководил им до 1845 г. Феликс Михайлович Де Рибас (Felice De Ribas, младший брат основателя Одессы Иосифа де Рибаса)). В серии под названием «Консулы Неаполитанского королевства за ру-

¹ В частности, в обзоре Франческо Тринкера «Неаполитанские архивы» [2] и в фундаментальной для исследователей, изучающих историю Неаполя, описи Йоле Маццолени [3].

² Единственная серия, выделенная на основе хронологии, содержит документы, относящиеся к деятельности Министерства иностранных дел во время правления Жозефа Бонапарта и Иоахима Мюрата.

бежом» и «Иностранные консулы в г. Неаполе» собрана консульская документация из Санкт-Петербурга и Одессы, а также российская документация консулов-резидентов в столице Обеих Сицилий (с 1794 г.).

Критерии каталогизации фонда иностранных дел

Из каталога фонда иностранных дел я составила отдельный каталог, изначально для личного пользования как полезный материал для документирования истории российско-неаполитанских отношений, сохраняя внутреннее распределение источников по тематическим сериям и придерживаясь последовательной нумерации архивных папок. Собранный и каталогизированный рукописный корпус на момент проделанной работы составил около 140 единиц хранения, но он еще далек до завершения. Перечень включает в себя только тот материал, который имеет непосредственное отношение к России, но в нем отсутствуют такие документы, как дипломатическая переписка из Константинополя или из Варшавы, которые также являются неотъемлемой частью истории России¹.

После составления каталога, сделанного на основании общего каталога фонда иностранных дел и фиксирующего порядковый номер единиц хранения, я, в условиях почти полного отсутствия описаний данного фонда, установила содержание и происхождение документов. Затем я провела описание дипломатической переписки, начиная с писем герцогов Сан-Никола и Серракаприола, письмо за письмом, папку за папкой, и, таким образом, каталогизировала их содержимое. Во время каталогизации я выбирала и аннотировала содержание писем и депеш, придерживаясь двух критериев: темы, затрагивающие некоторые вопросы внешней политики и представляющие особый интерес для Неаполитанского Королевства, и темы, касающиеся исторических, социокультурных и литературных вопросов. Особое внимание уделялось общественно-культурным новостям, религиозным вопросам и фактам личной жизни отправителей, однако в пись-

¹ Другие вероятные дополнения из каталогизированных документов под общими названиями («различная корреспонденция», «траур», «паспорта», «королевские путешествия») еще подлежат дальнейшему изучению.

мах они представляются несущественными по сравнению с описанием исторических и политических событий, которые формируют основное содержание переписки.

Еженедельные депеши освещали события в точном порядке, учитывая важность произошедших событий за неделю и иерархическую значимость правительств. Депеши представляют собой типичные инварианты дипломатической переписки, которые были подготовлены в соответствии с установленными строгими правилами официального протокола Министерства. Каждое письмо содержит вступление, новости о здоровье императорской семьи и, одновременно, информацию о балах, дворцовых приемах, юбилеях, о перемещениях их императорских величеств в зимние или летние резиденции и, в заключение, непереносимое пожелание крепкого здоровья неаполитанской королевской семье. Для составления повседневной корреспонденции герцог Серракаприола (большая часть его документов была рассмотрена мной) пользовался услугами секретаря, а чрезвычайная и конфиденциальная корреспонденция велась непосредственно им самим, как это видно из его писем, состоящих из густо исписанных неровным почерком и с сильным нажимом листов. По истечении более двухсот лет окисление чернил на них произвело более заметный ущерб, чем на повседневной корреспонденции, очевидно написанной чужой, более «легкой» рукой. В начале 1790-х гг. эпистолярный протокол видоизменился путем нововведения: в конце письма на оборотной стороне появилось оглавление самих тем письма с соответствующими страницами, вероятно, связанное с тем, что тексты стали более объемными, а содержание в конце письма позволяло быстрый просмотр корреспонденции.

И, наконец, я резюмировала основное содержание депеш каждой папки в соответствии с критериями отбора, изложенными выше. Пожалуй, краткое изложение депеш оказалось эмпирическим и чрезмерно обильным, но оно нацелено на насыщенность тематики, затронутой в ежегодной дипломатической переписке.

Далее следуют названия тематических серий, пронумерованных арабскими цифрами и выделенных курсивом. Каждая тематическая серия включает в себя определенный набор папок. Каждая папка имеет свой порядковый номер, выделенный полужирным шрифтом, с указанием года создания документов. В кратком изложении депеш

в квадратных скобках отмечены основная информация и пояснительные глоссы. Курсивом обозначены названия документов на разных языках, а также документов, переведенных на французский язык Секретариатом министра, как, например, дополнения к *Gazette de St. Pétersbourg*, которые часто прилагались к письмам. Дипломатические документы (ноты, меморандумы, заявления), составленные на французском языке или переведенные с русского на французский, нами не переводятся. Кавычками обозначены текстовые цитаты из писем и любые заголовки папок и единиц хранения. Те папки, которые еще не были рассмотрены, обозначены «в сортировке». Документация, пришедшая из Санкт-Петербурга, в основном датировалась в соответствии с юлианским календарем. Главные события отмечены указанием года¹.

К настоящему моменту детальное исследование эпистолярного корпуса было выполнено на основе тридцати папок в соответствии с их порядковой нумерацией, отражающей нумерацию папок тогдашнего Министерского секретариата. В любом случае, несмотря на незавершенность этой работы, изученные папки образуют законченный тематический блок, имеющий в качестве общего знаменателя повседневную и чрезвычайную корреспонденцию, ведомую с 1783 г. до начала 1800-х гг. королевскими представителями в Санкт-Петербурге – герцогами Сан-Никола и Серракаприола совместно с неаполитанскими министрами Самбука, Карачоло, Актоном и др.

Важно подчеркнуть, что материал по количественным меркам является весьма солидным – в одной папке собиралась корреспонденция целого года, если не более. Министры, как это было установлено инструкциями, полученными ими, должны были писать в собственное ведомство по письму в неделю, и, в случае необходимости, были обязаны постоянно оповещать королевский двор чрезвычайной и конфиденциальной корреспонденцией. Средний размер папки варьируется от 100 до 150 бумаг / писем.

¹ Эти же критерии описания были применены и к другим рукописным фондам. В фонде Мареска ди Серракаприола я также осуществила указание листов документов, представляющих исторический и культурный интерес. Тем не менее обычно папки фондов в списке не подлежат нумерации.

1. *Россия. Дипломатическое представительство правительства Неаполя в России. Разное.*

1668 1761–1772 гг. Пронумерованная корреспонденция на испанском языке. Папка небольшого размера. Дипломатическая переписка между испанскими министрами в Санкт-Петербурге Альмодовар [Pedro de Lujan y Gongora, marques de Almodovar del Rio, 1760–1763], виконта ла Эррерия [vizconde de la Herrería, письма от 1763–1767 гг.; 1769–1771 гг.], Хосе дель Рио [Joseph/José Del Rio, письма от 1768–1769 гг.], Мануеля Делитала, маркиза де Манка [Manuel Delitala Marqués de Manca 1771–1772 гг.] и Франсиско Антонио, графа де Лейси [Francisco Antonio Conde de Lacy, письма от 1772–1780 гг.], Педро Норманде [Pedro Normande, письма от 1784] и бургонским министром маркизом Бернардо Тануччи [Bernardo Tanucci]. [Во время несовершеннолетия и первых лет жизни Фердинандо IV Неаполитанское королевство, ввиду отсутствия прямых дипломатических отношений, вело свои дипломатические дела с Россией через испанских министров]. Письма начинаются с 1761 г. и содержат в себе краткую информацию о политических событиях. 1761 г.: переговоры между Петербургским и Венским дворами; 1763 г.: политика Екатерины, путешествие барона Воронцова в Неаполь [имеется в виду канцлер Михаил Илларионович Воронцов]; 1764 г.: трактат *Об оборонительном союзе* между Пруссией и Россией; 1765 г.: административные реформы Екатерины; 1766 г.: трактат *О дружбе и торговле* с Англией, текст и комментарии; 1767 г.: Фердинандо запрашивает и получает коллекцию русских медалей и монет; о работе российской правительственной комиссии по новому административно-правовому регламенту; русские отзывы об извержении Везувия; 1768 г.: ситуация в Польше, мирный договор с Россией; 1769 г.: Русско-турецкая война. Копия *Déclaration de la Cour Imperiale de Russie, à toutes les Cours d'Europe, sur l'Arrêt de son Ministre résident à Constantinople* [1.12.1768]; 1768–1772 гг.: папка с письмами о дипломатическом инциденте, спровоцированном приглашением на свадьбу Марии Каролины и Фердинандо IV, отправленным Екатерине II [прилагается текст на латинском языке]. Никита Иванович Панин сообщает о серьезной ошибке в формулировке императорских титулов Екатерины II и просит о внесении поправок в вышеупомянутое приглашение; 1777 г.: описание [анонимное] наводнения в Санкт-Петербурге.

1669 1779–1783 гг.: повседневная дипломатическая переписка между Муцио да Гаэта, герцогом Сан-Никола, занимавшим пост министра в Санкт-Петербурге, и маркизом Самбука [Giuseppe Beccadelli-Bologna, marchese della Sambuca, государственный секретарь по иностранным делам в Неаполе 1776–1786 гг.]. На итальянском языке. Примерно 270 пронумерованных писем. Чрезвычайная корреспонденция, отчеты о расходах, некоторые из них – черновые. Сведения о политических и культурных событиях екатерининского двора. Запрос о переводе в Петербург отца Аурелио де' Джорджи Бертола [Aurelio de' Giorgi Bertola], оливетанского монаха, для управления Капеллой королевского посольства, 30 декабря 1779 г. [но поездка так и не состоялась]. *Новости об основных товарах, которые вывозились из России иностранными государствами, в частности из порта Санкт-Петербурга*, 3 апреля 1781 г. Сведения о путешествии в Европу великих князей Павла и Марии и о распространении конфиденциальной информации, касающейся связи великого принца Тосканы с сестрой эрцгерцогини Вюртемберг, июль 1781 г. [великие князья прибыли также и в Неаполь с титулом «граф и графиня Северные» и были приняты со всеми почестями Фердинандо и Каролиной]. Описание пожара в Санкт-Петербурге, 28 мая 1782 г. Торжественное открытие памятника Петру Великому, август 1782 г. Часто упоминается суровость климата, [которая стала официальной причиной запроса о переводе герцога Сан-Никола в сентябре 1783 г.].

1670 1783–1784 гг.: дипломатическая переписка из Санкт-Петербурга герцога Сан-Никола, Муцио да Гаэта, [дипломатические послания, датируемые до конца сентября 1783 г.] и Антонио Мареска, герцога Серракаприола [начиная с ноября 1783 г.] с неаполитанским министром иностранных дел маркизом делла Самбука [Giuseppe Beccadelli, marchese della Sambuca]. Ежедневные сведения об императорской семье, о рождениях, юбилеях, светских событиях. Рассказ о первой аудиенции императрицы и ее императорской семьи. Сведения о международной политике: вопрос Данцига и прусских таможенных притеснений, русский протекторат над Грузией во времена правления царя Ираклия. Мемуары о деловых отношениях с Персией. Внутреннее администрирование Екатерины II: назначения, передвижения министров, распоряжения и административно-политические меры [с приложением перевода официальных

документов на французский язык]. Размышления о возможности импорта русских товаров. Возобновление переговоров о коммерческом соглашении: рассказ герцога о встрече с придворным банкиром Сутерланд [Richard Sutherland являлся официальным посредником при заключении заграничных займов] и коммерческими агентами. Кораблекрушение одного неаполитанского судна на побережье Финляндии [с частью груза, принадлежащего герцогу]. Хлопоты по размещению беспокойного неаполитанского экипажа. Джованни Аркетти, папский нунций в Петербурге, назначается кардиналом. Текст речи вручения священного Паллия архиепископу Могилева без подписи и даты [возможно, произнесенный монсеньором Аркетти по случаю назначения Станислава Сестренцевича в 1783 г.]. Смерть Александра Д. Ланского и рассказ о неутешной скорби императрицы.

1671 1784–1786 гг.: дипломатическая повседневная и чрезвычайная корреспонденция из Санкт-Петербурга между Антонино Мареска, герцогом Серракаприола, и маркизом Караччоло [Domenico Caracciolo, государственный секретарь по иностранным делам в Неаполе 1786-1789 гг.]. Досье на неаполитанскую «полку» [ит. Polacca – трехмачтовое парусное судно с четырехугольными парусами], потерпевший кораблекрушение в 1784 г. на побережье Финляндии: вопросы, касающиеся возвращения коммерческого груза и неаполитанских моряков. Их скандальное поведение. Сведения о торговле в Черном море и о других портах на севере России. Отчеты о Грузии, назначение имеретинского царя Давида: *Сведения о Кавказской Горе (Notizie sul Monte Caucaso). Recueil de mémoires sur la Georgie*. 1785 г.: вопрос Данцига, комментарии о конвенции между Пруссией и Польшей. «Наследство Франческони», неаполитанского скрипача, умершего в России. Новые положения о дворянстве: *Des prerogative personnelles des Gentilshommes, Des assemblées des Gentilshommes, de l'Institution des Assemblées de Gentilshommes au Gouvernement et des avantages de ces Sociétés, Les Instructions pour la composition et pour la Continuation du Livre Généalogique de la Noblesse au Gouvernement*. Сведения о поисковых экспедициях на Востоке и о новом исследовательском проекте господина Биллингса в Сибири [Joseph Billings – начальник русской исследовательской экспедиции в северо-восточной Сибири и у берегов Аляски]. Сведения об иезуитах в России. Отчет о «деле Скавронского» [П.М. Скаврон-

ский, русский министр в Неаполе с 1785 г., мятежный молодой человек, виновник частых скандалов. Речь идет об одной драке между извозчиками, которая переросла в разбирательство по поводу иерархического превосходства]. О «Торговом трактате» между Россией и Францией [31 декабря 1786 г.]. 1786 г.: Образовательная политика Екатерины, копия *Ordonnance à la Commission des Etablissements des Ecoles Publiques* [Устав народным училищам Российской империи]. Продвижение А.П. Ермолова [Серракаприола зовет его Измаилофф], нового фаворита императрицы. Путешествие Екатерины в Крым. Рассуждения о финансовой политике Екатерины. Основание Государственного заемного банка. Восстания лезгинских татар в Крыму. Напряженные отношения с турецким правительством. Взятие в плен русского судна берберскими пиратами, что стало новым поводом для напряженных отношений с Оттоманской Портой. Август 1786 г.: Оттоманская Порта объявляет войну России. Светские заметки о новом театре в Эрмитаже, где каждый четверг проходили представления, о торжественных приемах во дворе, о переездах в резиденции в Павловске, Царском Селе, Гатчине.

1672 1786–1787 гг.: дипломатическая переписка между Петербургом и Неаполем герцога Серракаприола с маркизом Караччоло. «Наследство Чакка», о неаполитанском подданном, умершем в Санкт-Петербурге, и о его завещанном имуществе. Завершение переговоров по русско-неаполитанскому соглашению о торговле. *Список русских и иностранных товаров, изделий из золота и серебра, прошедших через русские таможенные посты в 1786 г.*, и *Список русских и польских товаров с соответствующими экспортными ценами за 1786 г.* 1787 г.: Путешествие Екатерины на Юг: *Description du Voyage de Sa Majesté Imperiale dans la Partie meridionale de la Russie*, с прикрепленной маршрутной картой из Санкт-Петербурга в Киев; журнал путешествия за январь–июль 1787 г.; *Note des Galères et Bateaux qui ont servi pour le Voyage de l'Impératrice sur le Dnieper; Traduction des lettres écrites par S. M. l'Impératrice de toutes les Russies pendant son Voyage entrepris pour Cherson, au Commandant General de Moscou le Général-en-Chef de Séropkin. Cостояние населения России на 1783 г. Пометка о том, какой доход приносит население государства Императорской Короне России.* Отчет о «деле Скавронского» [граф Скавронский нарушает дипломатический код, приняв пригла-

шение на обед одного неаполитанского дипломата, с условием того, что он приведет с собой своего собственного секретаря дипломатической миссии]. Подписание русско-неаполитанского торгового соглашения; поздравления от великих князей; список подарков. Несогласие кавалера Актона по некоторым пунктам соглашения. Известия о поисковой экспедиции господина Биллингса. Посылка королю Фердинандо, состоящая из ящика минералов и полудрагоценных камней с сопроводительным описанием господина Палласа [Peter Simon Pallas]. Ратификация торгового соглашения между Россией и Францией. Назначение консулом Херсона Винченцо Музенга [Vincenzo Musenga]. Скавронский просит снятия его с поста министра в Неаполе, придворные интриги для предотвращения назначения графа Н.Б. Юсупова [Н.Б. Юсупов – бывший министр России в Турине, не понравившийся Караччоло из-за своего скрытного характера]. Август 1787 г.: объявление войны России Османской Портой. Движение войск под верховным командованием Потемкина: *Mémoire du nombre des recrues nécessaires pour compléter tous les régimens de l'Armée, taint d'Infanterie, que de Cavallerie, et les noms des Gouvernemens d'où ils sont tirés, et des régimens auxquels on les destine*. Внешняя политика Екатерины, отношения с Францией, Англией и Испанией. Назначение капельмейстером Доменико Чимароза. Траур по поводу смерти жены герцога Марии Аделаиды дель Карретто [Maria Adelaide del Carretto], герцогини Серракаприола (10 декабря 1787 г.).

1673 1787–1788 гг.: дипломатическая переписка между Петербургом и Неаполем герцога Серракаприола с маркизом Караччоло. Коммерческие новости: *Tableau du nombre des Navires entrés et sortis du Port de Cronstadt en 1787, de l'Estimation des Marchandises exportées et importées par des Négotians établis à St. Pétersbourg; de la Comparaison des Revenus de la Douane depuis l'an 1772 jusqu'en 1788, des Matières d'Or et d'Argent entrés par les Ports de Cronstadt et St. Pétersbourg; Marchandises exportées de St. Pétersbourg en l'année 1787*. «Наследование Папакосты», епископа Патрасского, умершего в Москве, и его завещанном имуществе. 1788 г.: Выдержки из *Gazette de St. Pétersbourg* (1788 г.). Доклады маркиза ди Галло [Marzio Mastrilli, marchese di Gallo], министра в Вене. Прошение на вербовку в российскую армию в качестве добровольца Бенедикта Мареска

[Benedetto Maresca], брата герцога Серракаприола. Запрос королевского благословения на брак с Анной Александровной Вяземской. Русско-шведская война: оборонительные и наступательные меры, предпринятые Россией, и наблюдения о поведении шведского короля Густава III. Взятие г. Хотина [сентябрь 1788 г.]. Блокада г. Очакова. Провозглашение независимости Польши и военное укрепление польско-литовской конфедерации. Русско-прусский альянс. Рассуждения о политической ситуации в Европе.

1674 1788–1789 гг.: дипломатическая переписка между Петербургом и Неаполем герцога Серракаприола с маркизом Караччоло. Переписка с маркизом ди Галло, венским министром. Взятие Очаковской крепости: *La prise d'Otchakoff, dédiée aux Russes par Mr. Le Baron d'Estat* (СПб., 1789 г.); *Награды и отличия Ее Императорского Величества в честь взятия Очакова*. Контроль за поведением варшавского сейма. Напряженность в отношениях между Россией и Пруссией. Новости с финского фронта в войне против Швеции. Уведомления о войне против Турции: военные доклады Потемкина. Продвижение русско-австрийских войск в Иллирии; взятие Белграда. Выдержки из *Gazette de St. Pétersbourg* от 1789 г. Февраль 1789 г.: объявление о свадьбе дочери герцога Серракаприола [Мария Луиза – дочь от первого брака герцога с Марией Аделаидой дель Карретто] с братом Бенедиктом [Benedetto Maresca Donnorso]. Объявление о рождении первого сына Николы (сентябрь 1789 г.).

1675 1789–1791 гг.: дипломатическая переписка герцога Серракаприола с кавалером Актоном [Джон Актон был государственным секретарем по вопросам иностранных дел с июля 1789 по 1795 г.]. Расширение российской торговли. *Notices des Marchandises russes exportés et des Marchandises étrangères ainsi que de l'or et de l'argent Importés au Port de St. Pétersbourg dans l'année 1789*. Русско-турецкая война: сводки, касающиеся стычек на берегу Черного моря и на линиях обороны Дуная. Комментарии о политике Пруссии. Прусский договор с Османской Портой. 1790 г.: осада и взятие Измаила. Выдержки из *Gazette de St. Pétersbourg* 1790 г. 4 августа 1791 г.: Систовский мир между Австрией и Турцией. Болезнь и смерть Г.А. Потемкина. Турецкий отказ продолжать мирные переговоры. Русско-шведская война: доклад военных действий по защите финской территории под командованием принца Нассау. (1790 г.) *Liste des deux*

Flottes de S.M.I. près de Cronstadt. Роченсальмское сражение и Верельский мирный договор. *Cérémonie au Sujet de la Célébration de paix conclue avec S.M. le Roi de Suède.* (3/14.08.1790 г.): Перечень поощрений и наград для отличившихся на войне со Швецией (ноябрь 1790 г.). Новости о миротворческих контингентах в российской провинции Финляндии, находящихся под руководством принца Карла Нассау-Зигенского [Charles Henri Othon, prince de Nassau-Siegen]. Смерть Иосифа II (1790 г.). Польский вопрос: новости сессий польского сейма. Провозглашение либеральной конституции. Выборы на престол Польши курфюрста Саксонии и оговоренные пакты. Запрос на передачу Пруссии Данцига и Торуня. Желание Данцига избавиться от польской зависимости и поставить себя под защиту Пруссии. Тройственная коалиция и британская политика. Французская конституция и напряженные отношения с Францией: поверенному в делах Жене запрещается вход в императорский дворец. Выдержки из *Gazette de St. Pétersbourg* от 1791 г. Депеши герцога Серракаприола из Вены (4 ноября 1790 г. – 7 апреля 1791 г.) кавалеру Актона [по случаю поездки неаполитанской королевской семьи в Австрию герцог отправился с миссией в Вену от имени Екатерины для предложения о помолвке одной из дочерей Фердинандо с русским великим князем, однако предложение было отклонено]. Серракаприола просит разрешения поехать в Неаполь, но получает отказ. Новости от поисковой экспедиции Биллингса.

1676 1790–1799 гг.: дипломатическая переписка герцога Серракаприола с генералом Актоном. Меморандум о мирной политике Екатерины и о трактатах, заключенных до 1790 г.; 1791 г.: письма графа Остермана и графа Монмартре о политическом выравнивании в антифранцузской коалиции между Англией, Пруссией, Испанией и Королевства Сардинии. Положение Курляндии: *Apologie de M. le Duc de Biron pour la Régence* (от 20 ноября 1791 г.). 1792 г.: Трактат об австро-прусском союзе. Ясский мирный договор между Россией и Турцией. Выражение благодарности Екатерины Неаполитанскому королевскому двору за его вклад в мирное посредничество. Меморандум о навигации в Черном море и об использовании русского военно-морского флага в Средиземном море. *Отчет о российских товарах, вывозимых из порта Санкт-Петербурга, и о ввозимых, включающих золото и серебро...* (январь 1792 г.). Восстановление торго-

вых отношений с Китаем. Наблюдение о деятельности польского сейма и Тарговицкой конфедерации [Konfederacja targowicka]. Слухи о престолонаследии курфюрста Саксонии. Смерть императора Леопольда II в марте 1792 г. Смерть Густава III – короля Швеции (20.03.1792 г.): доклад о заговоре и отравлении короля, *Procès verbal* с описанием убийства короля Густава; регентство герцога Карла. Суд над шведскими убийцами короля: отставка барона Армфельда. Польское вторжение, сопротивление Костюшко [Tadeusz Kościuszko]. О Франции и якобинцах. О якобинстве. Меморандум, предоставленный испанским уполномоченным и графом Эстерхази *О применении политического поведения в делах Франции* (4 декабря 1792 г.). Расследование о якобинцах в России из-за опаски на покушение. Визит баденских принцесс в Россию [Луиза и ее младшая сестра Фредерика-Доротея прибыли в Россию в октябре 1792 г.]. 1793 г.: второе разделение Польши (23 января 1793 г.) и переопределение границ с Австрией и Пруссией. 1795 г.: переговоры Джулио Литта, бали Мальтийского ордена [о выборе будущего папского нунция в России монсеньора Лоренцо Литта]. 1798 г.: дипломатическая переписка герцога Серракаприола с маркизом ди Галло [маркиз ди Галло – министр иностранных дел с января по декабрь 1798 г.]. Указ, по которому Павел I создает реестр и департамент по делам дворянства. Смерть и похороны короля Станислава Понятовского. 1799 г.: Об отправлении военной силы в Неаполитанское королевство под командованием генерала-лейтенанта Ребиндера, которую Ее Императорское Величество направила на службу Его Королевского Величества (рескриптом от 12-го и 16-го июня Павел I предлагал направить корпус VI В. Ребиндера в распоряжение неаполитанского короля для освобождения Сицилии от французов). *Etat du corp destine pour l'Italie; Копии капитуляций, произошедших в Санкт-Эльмо, Капуа и Гаэта, заключение и ратификация Трактата с Англией*. Братья Калоджеро предлагают свои услуги и своих людей в формировании войск для отправки в Неаполь. Участие маркиза ди Галло в переговорах петербургского Конгресса об установлении мира [маркиз попытался получить другие военные гарнизоны, а также обсудил увеличение Неаполитанского королевства за счет Папской Области]. Письма маркиза ди Галло и герцога Серракаприола кавалеру Актон [вновь назначенному на пост министра иностранных дел

с июля 1799 г. по 1804 г.]. *Меморандум о политической ситуации в Италии и в Неаполитанском королевстве*. Герцогу Серракаприола вручается королевский орден святого Януария (1799 г.).

1677 1791–1793 гг.: повседневная и чрезвычайная переписка герцога Серракаприола с кавалером Актоном. 1792 г.: новости о французских военных операциях против Австрии и Пруссии. Свержение французской монархии. Вторжение России в Польшу. Сведения о польском вторжении и о взятии Варшавы. Выдержки из *Gazette de St. Pétersbourg* от 1792 г. Осведомления о шведском регенте герцога Карла. Вопросы династического правопреемства в Курляндии. *Универсал к духовенству* (опубл. в Литве в 27.8.1792 г.) и запрос на воссоздание иезуитского ордена в Литве. «Наследство Мира» [Гаэтано Мира, врач, умер в России]. Ухаживание и обручение великого князя Александра с принцессой Марией Луизой Баден. Крещение по православному обряду с именем Елизавета. Описание свадьбы. *Список лиц, принадлежащих свите Их Императорских Высочеств великого князя Александра и великой княгини Елизаветы*. *Выдержка из церемониала по случаю празднования бракосочетания Их Императорских Высочеств: великого князя Александра и великой княгини Елизаветы*. Новости о торговле: *Отчет о российских товарах, вывозимых из порта Санкт-Петербурга, и ввозимых, включающих золото и серебро от имени российских граждан, и о сборах, взимаемых за товары в течение 1792 г.* 1793 г: участие и скорбь герцога по случаю кончины тестя князя Александра Вяземского. Новости о прусском вторжении в Польшу. *Protestation de la Serenissime République confédérée de Pologne contre l'entrée violente des Troupes Prussiennes sur leur territoire* (3 февраля 1793 г.). Австрийское вторжение в Польшу. Апрель 1793 г. Манифест генерала Крашенникова об отношении российского императорского двора к Польше, к границам и польскому населению. Проект договора о союзе и торговле между Россией и Польшей. *Traité entre S.M. le Roi de Prusse d'une part et S.M. le Roi et la Serenissime République de Pologne de l'autre* (25.09.1793). *Registre des Troupes, qui se sont emparées du Royaume de Pologne sous le Commandement du General en chef Kakovskoy*. Реакция российского правительства на убийство Людовика XVI. Поддержание дружественных отношений с Портой. *Список морских судов, используемых в военных кампаниях за 1793 г.* *Примечание касательно*

судов российского флота и их командиров в Кронштадте и Ревеле. Комментарии об экономической политике Екатерины и курсе рубля. Note du montant des Marchandises exportées et importées par les Negociants suivants à St. Pétersbourg. Registre des marchandises et effets, dont l'entrée dans l'Empire de Russie soit par mer ou par terre, en est defendu.

1678 1790–1795 гг.: повседневная и чрезвычайная переписка герцога Серракаприола с кавалером Актоном. 1790–1794 гг.: «Дело о Монтани» [преподаватель танцев Шарл Ле Пик [Charles Le Picq] дает займы деньги Гаэтано Санторо – импресарио неаполитанского театра Сан-Карло. Для того чтобы расплатиться с долгами, Санторо, в свою очередь, просит деньги у Ф. Монтани и впоследствии объявляет о банкротстве. Монтани требует возмещения у Ле Пика. Папка содержит ходатайства, поручительные и исполнительные письма Неаполитанского суда]. 1793 г.: *Указ о новом налогообложении на спиртные напитки, предназначенные для внутренней и внешней торговли*, от 25 ноября / 6 декабря 1793 г. *Количество товаров ввозимых из Королевства Обеих Сицилий в порт Санкт-Петербурга за текущий 1793 г.; Отчет о русских товарах, вывозимых из императорского порта Санкт-Петербурга, и о ввозимых, включающих золото и серебро... в 1793 г.* Заметка о Конституции Польши и о восстановлении военного порядка после раздела страны. Переговоры Российского императорского двора с Англией для поддержания французских королевских принцев Франции против «Царства беззакония и злодейств парижских каннибалов». Двусмысленное поведение Пруссии. 1794 г.: отступление австрийской и прусской армий из Эльзаса. Федор Головкин назначен министром России в Неаполе [он оставался там только до 1795 г., уволен из-за разногласий с членами королевской семьи]. Отправка в Австрию союзных вспомогательных войск. *Ordre secret donné pour la Marche des Régimens le 21.01–01.02.1794, d'où, et où ils sont destinés à marcher.* Поддержание хороших отношений с Портой под пристальным наблюдением турок, соорудивших новые укрепления вдоль границ Бендеры и Измаила. Охрана российских границ. *Состояние морских сил России в Черном и Азовском морях* (июль 1794 г.). Запрос на возвращение турецких заключенных. Посредничество герцога Серракаприола с Портой

[от имени Екатерины, которая, согласно дипломатическому кодексу, могла использовать иностранных министров для решения внутренних проблем]. Польский вопрос: недовольство польских реформированных войск и их отказ служить прусскому владыке. Отчет о восстаниях в Варшаве, Вильне и Гродно, возбужденных Тадеушом Костюшко (май 1794 г.). Вмешательство российских и прусских войск для подавления восстания. *Краткое изложение новостей из Варшавы от 30 апреля / 7 мая текущего года*. Казни по приказу Костюшко в Варшаве «для подрыва королевского авторитета, посредством подстрекательства французов или революционных принцев». Восстание в Литве и в Курляндии. Взятие Вильны (август 1794 г.). Наступления прусских, австрийских и российских войск на повстанцев. Польское поражение и русская оккупация Бреста (октябрь 1794 г.). Поход на Варшаву. Предложение Австрии о разделе Польши. Даже Пруссия предлагает раздел после полного удушения восстания. Беспорядки в Галиции. Арест Костюшко русскими драгунами. Начало переговоров по «окончательному и полному разделу Польши» (23.12.1794 г.). Короля Польши выдворяют из Варшавы в Гродно (январь 1795 г.) и вынуждают его отречься от престола. Напряженные отношения между Россией и Швецией: по делу барона Армфельда [Gustaf Mauritz Armfelt, организатор заговора о свержении регента, который просит и получает защиту в Неаполе]. Циркуляр, в котором шведское правительство приказывает своим министрам прекратить всякого рода общение с королевским неаполитанским двором (10.06.1794 г.). *Convention pour la défense commune de la Liberté et de la Sureté du Commerce et de la Navigation Danoise et Svedoise* за ограничение торговли между двумя нейтральными странами с Францией. Разрушительное извержение вулкана на полуострове Тамань в Тавриде (апрель 1794 г.). *Состояние товаров из Королевства Обеих Сицилий, ввозимых в порт Санкт-Петербурга за текущий 1794 г.* 1795 г.: о разделе Польши. *Список депутатов Литвы и их представительство*. *Discours du Comte Tyszkiewicz a Sa Majesté Impériale* (24.03.1795 г.). Присяга и подчинение Курляндии, Сенигаллии и Пилтене. *Manifeste des Nobles Etats des Duchés de Courlande et de Senigalie sur la renonciation aux traités féodaux avec la Pologne* (17.03.1795) Назначение генерал-губернатора Кур-

ляндии в лице г-на Пален. *Распределение земель в новых владениях Польши Их Императорским Величеством 18 августа 1795 г.* Заключение подписание Конвенции о разделе Польши (26.10.1795 г.) с определением линий территориальных границ, приписанных России, венскому двору и Пруссии. Оборонительный альянс России и Англии (май 1795 г.). Тройной альянс между Россией, Австрией и Англией. Поездка великого князя Константина в Финляндию. Великий князь Константин обручается с принцессой Саксен-Кобург Юлией-Генриеттой-Ульрикой.

1679 1795–1797 гг.: повседневная и чрезвычайная переписка герцога Серракаприола с принцем Кастельчикала [Fabrizio Ruffo, principe di Castelcicala, был государственным секретарем иностранных дел с мая 1795 г. по январь 1798 г.]. 1795 г.: Политика Святого Престола на польских католических территориях, присоединенных к России. Слухи о скором прибытии в Петербург римского апостольского нунция Лоренцо Литта. Указ Екатерины, содержащий *Манифест о включении последних польских владений* (19/30 декабря 1795 г.). Размышления о правительстве Швеции и о влиянии барона Рейтерхольт на молодого короля; укрепляется оборона ее границ. Вторжение и опустошение Тифлиса персидской армией (декабрь 1795 г.). Хан персидского Дербента просит защиты царицы от завоеваний его брата-узурпатора, хана Баку, который изгнал его и заставил укрыться в Астрахани. Екатерина обещает военную поддержку. 1796 г.: Бюллетень французских военных кампаний. Принятие православия по греческому обряду принцессой Саксен-Кобург с именем Анна и брак с великим князем Константином. *Подробный отчет празднеств, организованных по велению Ее Императорского Величества в честь празднования брака их императорских высочеств – великого князя Константина и великой княгини Анны Саксен-Кобург* (15–28 февраля 1796 г.). Размышления о двойной политике Берлина, который укрепляет гарнизоны на севере Германии для предотвращения вторжения Франции и заключает мирные соглашения с Францией. Мирные соглашения между Сардинским королевским двором и Францией. Назначение генерала В. Зубова командующим армией против персов (март 1796 г.). Взятие Дербента в Каспийском море. Взятие Баку (август 1796 г.). *Заметки о подарках, розданных по-*

слов *Его Императорского Величества короля министрам Ее Императорского Величества по случаю изменения ратификации окончательного разделения Польши*. Прусское разногласие с венским двором по демаркации границ в краковском Пфальце. Екатерина – арбитр Конвенции по разделу границ Кракова. Пруссия отказывается подписывать Конвенцию (октябрь 1796 г.). Финансовая реформа и чеканка новой медной монеты. Пожар в порту Петербурга. *Положение хранилищ и судов, обожженных пламенем в «Порт Галер» в Санкт-Петербурге в ночь на 25 мая 1796 г.* Соглашение между Францией и Пруссией о новой линии нейтралитета (5 августа). О перемирии между неаполитанским двором и Францией (19.08.1796 г.). Действия Екатерины по предотвращению женитьбы короля Швеции Густава VI Адольфа с принцессой Луизой Шарлоттой Мекленбург-Шверинской и его женитьбе на великой княжне Александре Павловне [старшая дочь Павла I и Марии Федоровны]. Путешествие короля Швеции Густава Адольфа и герцога-регента Карла в Россию под ложными именами графов Гаги и Вазы [Conti di Haga e Vasa]. *Персонажи, сопровождающие королевских наследников графов Гаги и Вазы*. Пышные приемы, празднества и согласование брака между Густавом Адольфом и Александрой Павловной. Полемика о праве великой княжны на сохранение своей религии и об аннулировании брака [брак так и не состоялся из-за отсутствия в брачном договоре статьи о свободе вероисповедания великой княжны]. Смерть Екатерины (17 ноября 1796 г.). Восхождение на престол Павла I (17 ноября). 1797 г.: *Продолжение Бюллетени об основных милостях и назначений императора Павла Петровича*. Наблюдения за военной политикой и новым курсом внешней политики Павла. Реабилитация Петра III. Религиозная политика на территории бывшей Польши. Мирные переговоры с Персией. Предоставление помилования Костюшко. Подтверждение Тройственного союза, но без военной помощи, обещанной Екатериной. Новый союз с Пруссией, ратифицирующий демаркационную линию с Краковом. Отношения с Лоренцо Литта [апостольский нунций в России с 1797 по 1799 г.] и Джулио Литта [лейтенант Ордена Мальты]. Назначение графа Василия Валентиновича Мусина-Пушкина-Брюса министром неаполитанского королевского двора. Описание церемонии коронации Павла I

(20.05.1797 г.). Акт о наследовании престола Александром *Acte confirmé le jour de l'Auguste Couronnement de Sa Majesté Impériale et déposé pour conservation sur l'Autel de la Cathedrale de l'Assomption*. Продвижение и повышение должностей в армии и флоте. Мирные переговоры с Францией при посредничестве Пруссии. О кровопролитии в Смирне, вызванном российскими подданными посредством инсинуации консула Венеции – Венье [Venier]. Венье отдалается от двора.

1680 1797–1799 гг.: повседневная и чрезвычайная переписка герцога Серракаприола с принцем Кастельчикала [Fabrizio Ruffo, prince di Castelcicala, в должности министра иностранных дел с 1795 до 1797 г.] с Марцио Мастрилли, маркизом де Галло [в должности министра иностранных дел с января по декабрь 1798 г.] и с Джоном Актоном [John Acton – штатский секретарь Неаполитанского королевства с июля 1799 г. по январь 1799 г., а затем – штатский секретарь Неаполитанской республики с января 1799 г. по май 1804 г.]. Неаполитанская республика не учредила отдельного секретариата по иностранным делам, и существующий приостановил свою работу с января по июнь 1799 г.

1797 г.: наблюдения за мирным соглашением, заключенным между Австрией и Францией. Смерть Фридриха Вильгельма II, короля Пруссии (1 декабря). Сорван заговор в Литве во главе с генералом Дамбровским. Великий магистр ордена Мальты Ла Валлетта предлагает Павлу титул Защитника Ордена и Великий Крест. Размышления о Раштатском конгрессе. *Copie de la Convention Secrète de Rastadt* (1 декабря 1797 г.). 1798 г.: вторжение Франции в папские государства, Павел I предлагает защиту Папе Пию VI в его католических государствах: копия латинского письма от 14 декабря 1798 г. Церковная политика Павла I, новые должности, присвоенные русским дворянам в соответствии с Мальтийским орденом. Станислав Богуш-Сестренцевич назначен кардиналом. Отдаление Джулио Литта от Петербурга. 1799 г.: Свадьба эрцгерцога Иосифа Мекленбурга, палатина Венгрии с великой княгиней Александрой Павловной. Новости военной кампании австро-российских войск в Италии под командованием генерала А.В. Суворова и взятие Корфу. Присоединение к турецко-албанской армии для освобождения Неаполя и Рима от французов.

1681 1800–1802 гг.: повседневная и чрезвычайная переписка герцога Серракаприола с Джоном Актоном. В сортировке.

1682 1803–1804 гг.: повседневная и чрезвычайная переписка герцога Серракаприола с Джоном Актоном и, начиная с мая месяца, с Антонио Мишеру [Antonio Micheroux, министром иностранных дел с мая 1804 г. по июль 1805 г.]. В сортировке.

1683 1805–1808 гг.: повседневная и чрезвычайная переписка герцога Серракаприола с Антонио Мишеру и Марцио Мастрилли, маркизом де Галло [министр иностранных дел с июня 1806 по 1815 г.]. 1807 г.: Тильзитский мирный договор между Наполеоном и Александром I. Царь признает Наполеона Бонапарте королем Неаполя. Отстранение герцога Серракаприола от должности посла.

1684 1809–1814 гг.: в сортировке.

1685 1815–1818 гг.: в сортировке.

1686 1819–1821 гг.: в сортировке.

1686 бис 1819–1820 гг.: формуляр неаполитанской миссии в Петербурге [отправленный дирекцией исторического архива Министерства иностранных дел в ноябре 1951 г.].

1687 1822–1826 гг.: «Россия».

1688 1827–1829 гг.: в сортировке.

1689 и бис 1830–1841 гг.: «Разные».

1690 и бис 1842–1849 гг.: в сортировке.

1691 и бис 1850–1853 гг.: в сортировке.

1692 1854–1860 гг.: в сортировке.

1693 1783–1814 гг.: «Королевская дипломатическая миссия». Официальная награда герцогу Серракаприола – Большой крест Королевского Константиновского ордена Святого Георгия [врученный герцогу маркизом Караччоло в октябре 1787 г.]. Прошение принятия на службу Раффаэле Маркези в Королевскую дипломатическую миссию в Санкт-Петербурге. 1788–1789 гг.: переписка с Актоном о союзе с Анной Александровной Вяземской, о браке брата Бенедетто с первой дочерью Марией Луизой [необходимым условием для брака с Вяземской являлся брачный союз Марии Луизы, дочери Антонино от первого брака]. 1791 г.: просьбы о повышении жалованья. Герцогу пожалован чин камер-юнкера. 1792 г.: Прошение к королю для получения разрешения на въезд жены герцога в Москву на 2 месяца в год в резиденцию тестя,

находящегося в отставке. 1799 г.: присвоение полномочий маркизу Галло для «Конгресса» в Петербурге. Назначение герцога Серракаприола в качестве посредника в переговорах [для рассмотрения военной помощи и политической поддержки России в пользу расширения Неаполитанского королевства за счет папского государства, неспособного защитить собственные границы и границы Неаполитанского королевства]. 1800–1801 гг.: об отправлении в Россию Антонио Пиньятелли, принца Бельмонте, тайного советника неаполитанской службы. 1801 г.: официальное сообщение от нового царя Александра I Его Величеству королю Обеих Сицилий о смерти отца – Павла I. Документ *Российскому Императору* [верительные грамоты для герцога Серракаприола с подтверждением в должности королевского министра после смерти Павла I]. 1802 г.: просьба об отпуске герцога из-за болезни его жены. 1804 г.: увеличение ежемесячного жалованья герцога [до 8000 дукатов в год]. 1810 г.: поручение герцога Серракаприола Франческо Радди [который занимал должность генерального консула в Санкт-Петербурге]. 1812–1813 гг.: письма герцога Серракаприола, Чирчелло [Tommaso Maria di Somma, marchese di Circello, министр иностранных дел на Сицилии и в Неаполе], Радди по экономическим вопросам с королевским казначейством Неаполя.

1694 1815–1822 гг.: в сортировке.

1695 1790–1803 гг.: «Интересы».

1696 1806–1814 гг.: в сортировке.

1697 1815–1822 гг.: в сортировке.

1698 1790–1799 гг.: «Дипломатические отношения».

1699 1800–1804 гг.: «Россия. Дипломатические отношения».

1700 1855–1860 гг.: «Политическая корреспонденция».

1701 1795–1798 гг.: «Корреспонденция с графом Мусиным-Пушкиным-Брюсом [посланник на Сицилии (с 1795 г.) и в Неаполе (с 1797 г.)].

1702 1779–1789 гг.: «Московия».

1703 1815–1820 гг.: «Царские министры» Ее / Его Величества».

1704 1821–1823 гг.: в сортировке.

1705 1824–1829 гг.: в сортировке.

1706 1790–1805 гг.: «Дипломатическая миссия».

1707 1799–1801 гг.: в сортировке.

- 1708** 1802–1805 гг.: в сортировке.
1709 1806–1814 гг.: в сортировке.
1710 1815–1829 гг.: в сортировке.
1711 1827–1829 гг.: в сортировке.
1712 1830–1835 гг.: в сортировке.
1713 1836–1844 гг.: «Россия. Дипломатическая миссия».
1714 1845–1850 гг.: в сортировке.
1715 1851–1860 гг.: в сортировке.

[Не хватает папок с 1716 по 1893 г. – некоторые из них, касающиеся России, были уничтожены в пожаре 1943 г. в Неаполе].

2. Цифры.

- 2323** 1780–1789 гг.: «Корреспонденция в цифрах. Московия».
2328 1790–1819 гг.: «Россия».
2329 1790–1821 гг.: в сортировке.

3. Консулы Неаполитанского королевства за рубежом.

- 2909** 1793–1813 гг.: «Одесса и Санкт-Петербург. Разные».
2910 1794–1802 гг.: в сортировке.
2911 1816–1828 гг.: в сортировке.
2912 1816–1829 гг.: в сортировке.
2913 1817–1829 гг.: «Интересы».
2914 1817–1829 гг.: «Новости».
2915 1830–1833 гг.: «Коммерческие и санитарные документы».
2916 1830–1848 гг.: «Разные».
2917 1849–1850 гг.: в сортировке.
2918 1857–1860 гг.: в сортировке.
2926 1817–1820 гг.: «Петербург. Разные».
2927 1817–1820 гг.: «Интересы».
2928 1832–1860 гг.: «Разные».

4. Консулы иностранных дел в Неаполе.

- 3237** 1796–1814 гг.: «Россия. Разные».
3238 1815–1829 гг.: в сортировке.
3289 1860 г.: «Иностранные консульства в Неаполе. Разные».
3289 бис 1843–1851 гг.: «Патенты консулов иностранных дел.

Реестры или собрания копий писем».

- 4043** 1797–1828 гг.: «Рыцарские ордена России».
- 4106** 1783–1860 гг.: «Россия. Канцелярские письма».
- 4141** 1799–1817 гг.: «Россия. Расчёты королей с Российским двором».
- 4142** 1792–1823 гг.: «Прохождение через Черное Море».
- 4143** 1826–1829 гг.: «То же».
- 4144** 1830–1831 гг.: «То же».
- 4216** 1790–1794 гг.: «Корреспонденция, касающаяся мирных переговоров между Россией и Османской Портой».
- 4217** 1773–1785 гг.: официальные документы, договоры, документы и конвенции, касающиеся почти исключительно морской торговли и переговоров по соглашению о торговле, подписанному в 1787 г. Переписка между герцогом и составителями соглашения. *Краткая запись о доставке товаров из Неаполя в Санкт-Петербург в апреле 1783 г. Копия совещания, сделанная советником Галиани его превосходительству маркизу делла Самбука [Ferdinando Galiani; Marchese della Sambuca], Отдельный лист того, что король должен заказать и сделать, чтобы установить прямую торговлю с Россией. Новости о экспортно-импортном торговом обмене, который осуществляют различные европейские народы в России (1784 г.). Contre-projet d'un projet de Traité de Commerce et de Navigation entre S.M. l'Imperatrice de Toutes les Russies et S. M. le Roi des Deux Siciles [не датировано]. «Размышления о проекте, отправленном герцогом Серракаприола и названном им самим «Контропроект» [не датировано]. Projet d'un Traité de Commerce et de Navigation entre S. M. le Roi des Deux Siciles et S. M. l'Imperatrice de Toutes les Russies. Разъяснение положений статей торгового соглашения с Россией. Выдержка, отвечающая размышлениям о Проекте Мандатов от Королевского Государственного Секретариата от 11 декабря 1786 г. письменному королевскому министру в Санкт-Петербурге. Déclaration segrete (6/17 января 1787 г.). Торговое соглашение [рукописная копия, 6/17 января 1787 г.]. Précis de la géographie de l'Empire de Russie, avec ses vues générales sur son commerce intérieur et la population de ses provinces [с прилагаемой картой Черного моря, не датировано]. Другие договоры.*
- 4240** Содержит два письма герцога Серракаприола от 30.11.1800 г., адресованные Его Величеству королю и кавалеру Актону, в соответ-

ствии с проектом Павла I о встрече двух Церквей под российской защитой.

5. Другие договоры.

4222 1800–1805 гг.: *Торговое соглашение с Россией.*

4394 1794–1795 гг.: «Документы, относящиеся к заговору барона Армфельда, шведского уполномоченного при Неаполитанском королевском дворе».

4475 1818–1824 гг.: «Право на наследство в Австрии, Модене... России».

4484 1845 г.: *Соглашение о Торговле и судоходстве.* 1845 г.: Рукописный и печатный текст Соглашения от 2 декабря 1845 г. Подготовительные документы, проекты и контрпроекты. Имперская ратификация Торгового соглашения, предусмотренная в 1845 г., с оригинальной подписью Николая I на русском и французском языках. Досье под названием «Россия: вина, ввезенные в Одессу; скидка на масла. Сертификаты происхождения товара».

4490 1847 г.: «Договор с Россией и Голвернейном» [именно так!].

4713 1848 г.: «Цифровые карты с указанием времени. Петербург. Кавалер Реджина».

4718 «Цифровые карты без указания эпохи. Петербург».

4720 «То же. Петербург. Граф Людольф [Conte Giuseppe Costantino Ludolf, с 1824 г. полномочный министр при дворе Алаксандра I]. Де Анджелис. Герцог Галло. Серракаприола. Принц Чимитиле [Fabio Albertini, Principe di Cimitile, чрезвычайный посланник от конституционного правительства Неаполя в 1820 г.]».

4721 «То же. Петербург. Кальвелло. Герцог ди Серракаприола, Бутера».

4723 «Цифровые карты. Петербург. Герцог Сан-Николая (1778 г.), герцог Серракаприола (1787 г.), Дон Веспасияно Мачедонио 1782 г. [Don Vespasiano Macedonio, кавалер Малтийского ордена и полномочный министр в Лиссабоне], принц Бельмонте, принц Иаси».

4743 1826–1829 гг.: «Различные дела. В этой папке есть несколько писем маркиза Гальяти о политической ситуации в России».

6. Реестр корреспонденции.

5248 1849–1851 гг.: «Циркуляры о коммерческом судоходстве в Петербурге».

7. Французская оккупация 1806–1814 гг.

5476 1808 г.: «Мондрагоне. Министр в России (в феврале 1808 г. был назначен послом Королевства Обеих Сицилий в России Филиппо Грилло герцог Мондрагоне)».

5477 1809–1812 гг.: «Бибиков. Министр и уполномоченный представитель России [Александр Александрович Бибиков был назначен в 1808 г. чрезвычайным посланником России в Неаполе]».

5478 1809 – 1812 гг.: в сортировке.

5687 1810 г.: «Дипломатическая делегация в России».

5704 1807–1814 гг.: «Россия. Ее делегация».

6772 1788 г.: «Торговый договор с Россией» [в печатном виде].

6800 1815–1829 гг.: «Письма иностранных делегаций Португалии, России и Голландии, находящихся в Неаполе. Представление ко двору иностранцев».

6866 1785–1789 гг.: «Письма из Петербурга герцога Серракаприола сначала к маркизу Карачоло, а затем к генералу Актону».

6901 1820 г.: «Россия. Политическая картина».

6962 1820–1828 гг.: «Граф Людольф в Петербурге и в Лондоне».

6965 1791–1799 гг.: «Одесса. Несколько писем неаполитанского консула».

8. Консульство Одессы.

Консульством Одессы с 1803 по 1845 г. управлял Дон Феличе де Рибас [Felice de Ribas, или Феликс Михайлович Дерибас], и после краткого регентства Дон Антонио де Рибаса, до 1850 г. принц Санта Северина [Principe Greuther, Duca di Santa Severina], а затем два года в качестве губернатора Михаил Феликсович де Рибас [Michele De Ribas], затем до 1860 г. Дон Массимо Нугнес ди С. Секондо.

7134 1817–1843 гг.: «Собрания копий писем».

7135 1803–1806 гг., 1812 – 1813 гг., 1815 г., 1821 г.: «Разные дела». 1816–1822 гг.: переписка с Министерством иностранных дел в Неаполе. 1816 г.: переписка с Петербургом и Константинополем. 1817 г.: «Собрания копий писем». 1818 – 1822 гг.: переписка с Петербургом и вице-консульствами, консульствами Таганрога и Феодосии. 1819 – 1820 гг.: Разное. Частные дела. Циркуляры.

1821 г.: циркуляры. Новости о прибытии короля и о событиях Неаполя того времени. 1822 г.: циркуляры. Разное. Пометки о лицах, исключенных из Королевства в связи с применением по отношению к ним полицейских мер. Ссылки на греческую революцию. Частные дела.

7136 1823 – 1830 гг.: «Переписка с Министерством иностранных дел. Циркуляры. 1825–1835 гг.: переписка с Петербургом, Венной и с консульством Таганрога. 1830–1833 гг.: частные и разнообразные дела. 1832 г.: переписка с вице-консульством Феодосии. 1833 г.: различные доклады. 1834 г.: различные циркуляры по морским вопросам. Переписка с Константинополем 1834–1835 гг.: «Собрания копий писем».

7137 1836 г.: «Переписка с Николаефф [именно так!] и с Министерством иностранных дел. 1836 г., 1839 г.: «Собрания копий писем». 1837 г.: различные и частные дела. 1837–1838 гг.: переписка с Министерством иностранных дел и с Петербургом. 1839 г.: различные циркуляры, касающиеся торгового флота. 1839 г.: переписка с вице-консульством Таганрога. 1840 г.: частные дела. Протесты. Переписка с Министерством иностранных дел. Циркуляры, переписка с консульством Керчи и Таганрога. Переписка с Министерством иностранных дел с консульством Марселя. Доклады капитанов морского флота. Переписка с Министерством иностранных дел и с Константинополем. 1843 г.: переписка с вице-консульством Таганрога и с Петербургом. Смерть графа Лечче, брата короля. 1844 г.: переписка с вице-консульством Таганрога и Константинополя. 1846 г.: рапорт принцу Шилла о делах испанского правительства касательно научной поездки в Россию двух офицеров инженерных войск. 1844–1845 гг.: переписка с Министерством иностранных дел. Разные дела. Переписка с вице-консулами Одессы и Константинополя».

7138 1846 – 1848 гг.: «Переписка с Министерством иностранных дел». 1846 г.: Переписка с вице-консулами Таганрога и Керчи. Различные документы. Различные отчеты. 1846 г., 1848 г. циркуляры вице-консулам Таганрога, Бердянска, Керчи, Мариуполя. 1846 г.: переписка с Петербургом и с вице-консульствами Мариуполя, Керчи, Бердянска. Различные отчеты. 1847 г.: переписка с вице-консульствами Мариуполя, Бердянска и Таганрога. Морские про-

блемы. Переписка с вице-консульством Керчи. Жалобы неаполитанских капитанов касательно заключения договора с Россией. Коммерческие новости о различных вице-консульствах Одессы».

7139 1848 г.: «Новости о холере и событиях того времени. Морские новости, циркуляры. Интересный доклад о событиях, которые произошли 15 мая 1848 г. 1849 г.: жалобы на таможеню Таганрога. Переписка с вице-консульством Керчи. Переписка с вице-консульством Таганрога. 1850 г.: различные частные документы. Переписка с Константинополем и с вице-консульствами Керчи, Таганрога, Мариуполя, Бердянска. 1850–1852 гг.: переписка с Министерством иностранных дел. Циркуляры, различные документы, касающиеся изгнания подданных из королевства. Коммерческая жизнь порта Таганрог во время навигации 1850 г. Различные циркуляры для выдачи паспортов. 1851 г.: переписка с вице-консульствами Керчи, Таганрога, Мариуполя, Бердянска. Коммерческие дела. 1852 г. Инструкции всем вице-консулам Одессы. Переписка с вице-консулами Исмаила, Керчи, Таганрога, а также с Константинополем и Петербургом. Различные коммерческие и частные дела. Собрания копий писем».

7140 1753 г.: «Переписка с Веной и Константинополем. Переписка с Министерством иностранных дел. Частные циркуляры. Новости о войне на Востоке. Новости о холере и ее прекращении в Одессе. Различные коммерческие дела. Переписка с вице-консульствами Керчи, Таганрога, Мариуполя. Собрания копий писем [достойны внимания для докладов о войне на Востоке]. Переписка с Константинополем и вице-консульством Бердянска».

7141 1854 г.: «Собрания копий писем. Переписка с Веной, Петербургом и консульствами Керчи и Бердянска. Переписка с Министерством иностранных дел. Различные рапорты и общественное здоровье».

7142 1855 г.: «Собрания копий писем. Переписка с Петербургом, Керчью и Таганрогом. 1855 г., 1857 г., 1859 г.: переписка с Министерством иностранных дел. 1858 г.: Коммерческие дела. Переписка с вице-консульством Бердянска. 1859–1860 гг.: Различные документы. 1860 г.: Переписка с вице-консульством Бердянска и с Петербургом, разные коммерческие дела».

7143 1846 г.: «Реестр выхода из порта бригантин».

7144 1812–1826 гг.: «Реестр паспортов и различных актов».

7145 1855 г.: «Протокол переписки с различными местными органами власти».

7146 1857–1859 гг.: «Реестр паспортов».

7147 1852 г. «Канцелярские акты».

7148 1848–1859 гг.: «Бумаги Министерства иностранных дел Королевства Сицилии (апрель 1848 г.) и Королевства Обеих Сицилий (1859)».

9. Консульство в Петербурге.

Архивы консульства Петербурга состоят из трех папок, документы которых расположены в хронологическом порядке между 1816 и 1860 гг. Консульством управлял с 1816 по 1820 г. консул Дон Франческо Радди; с 1832 по 1855 г. Карл Ланц [Carlo Lantz]; некоторое время г-н Евангелист; затем с 1856 по 1860 г. консул Раух [Charles Rauch].

7149 1816–1819 гг. «Переписка с Министерством иностранных дел в Неаполе; 1819 г.: прибытие и отправление торговых судов [печатный документ]; 1820 г.: переписка с Министерством иностранных дел; 1832 г.: разные депеши; 1833 г.: переписка с Министерством иностранных дел [к папке прилагаются несколько писем, полученных от консульства Одессы, из Вены и из Кронштадта]. 1834 г.: переписка с Министерством иностранных дел [как указано выше]. 1835 г.: переписка с Министерством иностранных дел в Неаполе».

7150 1836 г. «Переписка с Министерством иностранных дел, переписка с консульством в Одессе. *Règles sur le sauvetage des navires et embarcations naufragés sur les côtes de Russie*. 1836–1853 гг.: Счета на расходы, прибытие и отправление судов. 1837 г.: переписка с Министерством иностранных дел. 1837–1839 гг.: бумаги, относящиеся к наследованию Бичилли; 1837–1839 гг.: бумаги, касающиеся г-на генерала Лекка [Lessa]; 1838–1841 гг.: переписка с Министерством иностранных дел в Неаполе [к папке 1841 г. прилагаются бумаги, полученные от принца Бутеры, относительно заказов мачт, и выдержки из Рижских писем]; 1842–1843 гг.: переписка с Министерством иностранных дел, *Traité de commerce et de navigation entre S. M. l'Empereur de toutes les Russies et la Reine de la Grande Bretagne* [печатная копия на французском и русском языках]. Бумаги, касаю-

щиеся наследства А. Альберти; переписка с Кронштадтом; 1844–1845 гг.: переписка с Министерством иностранных дел; соглашение с правительством Франции о взаимной выдаче преступников; торговые соглашения и соглашения о судоходстве с Великобританией и Россией; 1846 г. переписка с Министерством иностранных дел в Неаполе и с консульством Его Величества короля Сицилии в Дании; 1847–1848 гг.: переписка с Министерством иностранных дел в Неаполе; переписка с консульством Одессы [прилагается к *Указу о помиловании для политосужденных* 23.01.1848 г.]; дополнение к *Газете Обеих Сицилий (Giornale delle Due Sicilie)* от 27.01.1848 г.; конституция 29.01.1848 г. и 01.02.1848 г.; печатная клятва для конституции 1848 г.; переписка с Министерством иностранных дел [прилагается цветной рисунок флагов и опознавательных знаков военно-морского флота Его королевского Величества Обеих Сицилий, окруженных «итальянской» цветовой гаммой]; 1849 г.: переписка с Министерством иностранных дел [прилагается *Общий устав, созданный Верховным магистром здравоохранения Неаполя для применения мер содержания для различных плавсредств в текущем 1849 г.*, напечатано с факсимильными подписями]; 1850 г.: переписка с Министерством иностранных дел; конфиденциальные циркуляры о задержке въезда в королевство многочисленных подданных (перечисленных)».

7151 1851 г.: «Переписка с Министерством иностранных дел; напечатанный договор о дружбе с Его Величеством императором Османским; 1852 г.: переписка с Министерством иностранных дел; конфиденциальные циркуляры, касающиеся политических осужденных; 1855 г.: переписка с Министерством иностранных дел; выдержки из *Giornale delle Due Sicilie*; циркуляры Верховного магистрата здравоохранения; напечатанные соглашения с США; 1856 г.: переписка с Министерством иностранных дел; выдержки из *Газеты Обеих Сицилий*; текст трактата с королевой Испании; текст трактата с ганзейскими свободными городами: Бремен, Любек, Гамбург и другими малыми городами; 1857 г.: переписка с Министерством иностранных дел; конфиденциальные циркуляры о въезде в королевство подозреваемых лиц; 1857 г.: переписка с Министерством иностранных дел; список приговоров главным уголовным судом Салерно из процесса “Кальяри”; 1858 г.: Переписка с Министерством иностранных дел; циркуляры; переписка с консульством Его Величества

короля Сицилии в Бельгии; 1859 г.: список судов, прибывающих из королевских земель; переписка с Кронштадтом; 1859 г.: переписка с Министерством иностранных дел. Конфиденциальные циркуляры с печатными наименованиями политических заключенных; резолюции Верховного магистрата здравоохранения; различные; 1860 г.: переписка с Кронштадтом; список национальных кораблей, отправившихся в Петербург в 1860 г.; резолюции Верховного магистрата здравоохранения; выдержки из «Газеты Обеих Сицилий».

7152 1816 г.: «Паспорта, сертификаты, легализации».

7153 1816 г.: «Реестр – собрания копий писем из переписки с королевским двором».

7154 1817 г.: «Реестр – собрания копий писем из переписки с королевским двором».

7155 1824 г.: «Поступления и затраты на Пупилло Паскуа для его освобождения от военного рабства».

7156 1832–1833 гг.: «Собрания копий писем министерства».

7157 1832–1833 гг.: «Собрания копий писем министерства».

7158 1833 г.: «Копия актов легитимации».

7159 1834–1861 г.: «Повестки».

10. Дипломатическое представительство Петербурга.

Акты, хранящиеся в архиве дипломатического представительства Петербурга, расположены в хронологическом порядке с 1783 по 1861 г. Однако не хватает материалов за 1843, 1846, 1848, 1858 и 1860 гг. Представителями Его Величества короля Обеих Сицилий были в следующем порядке: герцог Серракаприола, Джузеппе Костантино Лудольф, Бутера, Грифео, Фабрицио Руффо, принц Кастельчикала и кавалер Реджина.

7160 1783 г., 1792–1796 гг.: «Поставки мачт для неаполитанских судов; 1784 г.: различные коммерческие дела и платежные заметки; 1785 г.: паспорт для лейтенанта артиллерии Сальваторе Валентини; 1786–1790 гг.: поставка мачт для неаполитанских судов; 1787–1788 гг.: бумаги, касающиеся плантаций табака; 1790–1791 гг.: разное; 1792 г.: коммерческие и навигационные дела; 1794 г.: переписка с Херсоном; 1799 г.: различные коммерческие дела; 1801–1814 гг.: обычные билеты различных императорских министров и Великого Магистра Церемоний».

7161 1803 г., 1805 г.: «Различные коммерческие дела; 1806–1827 гг.: правопреемство Антонио Паскуа [Antonio Pasqua]; 1810 г.: различные коммерческие дела; 1812–1813 гг., 1815 г.: различная переписка; 1816 г.: переписка с Министерством иностранных дел в Неаполе; 1816–1819 гг.: коммерческие дела Гульельмуччи [Guglielmucci, консула Королевства Обеих Сицилий в Одессе] и Ипполити; 1817 г.: переписка с Министерством иностранных дел и разное; 1818–1819 гг.: переписка с Министерством иностранных дел и разное; 1820 г.: переписка с Министерством иностранных дел, с принцем Партанни [Vincenzo Grifeo principe di Partanna] в Берлине и дело Пинетти [Giuseppe Pinetti]; 1820–1821 г.: дело Джузеппе Нуни; 1818–1822 г.: правопреемство Антонио Петрекки [Antonio Petrecca]».

7162 1821 г.: «Переписка с Министерством иностранных дел [прилагается в печатном виде на русском языке *Регламент для консулов в России*]; 1822 г.: переписка с Министерством иностранных дел, дело капитана Гарджуло; 1824 г.: различная переписка с Берлином, Мадридом, Константинополем; меморандум, посланный полковником Николой Караччоло ди Роккаромана [Nicola Caracciolo di Rossagomana] герцогу Серракариола; 1825–1826 гг.: различная переписка; 1827 г.: переписка с Министерством иностранных дел; 1827–1828 гг.: переписка с консульством Одессы, разное; 1829–1830 гг.: переписка с Министерством иностранных дел и различная переписка с Веной, Парижем и Петербургом; 1824–1831 гг.: мемуары, связанные с предупреждением и лечением холеры; 1831 г.: два экземпляра *Journal de S. Pétersbourg*; разное (без датирования) с различными документами на русском языке».

7163 1831 г.: «Переписка с Кронштадтом и с Министерством иностранных дел; разное; 1835 г.: канцелярские акты; 1836 г.: переписка с Министерством иностранных дел; разное; 1836–1840 гг.: завещание Бичилли; переписка с Консульством Одессы и разное; 1840–1842 гг., 1847 г.: переписка с Министерством иностранных дел; разное; 1859 г., 1861 г.: разное».

7383 1837 г.: «Неаполитанское консульство в Петербурге».

7389 1749–1788 гг.: «Разное [включая перевод манифеста, который Реис-эфенди 30.10.1768 г. выслал министру королевства Обеих Сицилий, содержащего нарушение, совершенное российским двором, и нарушение мира, существовавшего между Отто-

манской Портой и упомянутым двором]; 1858 г., 1859 г.: переписка с русским дипломатическим представительством».

7390 1812–1822 гг.: «Книга учета циркуляров и депеш, полученных консулами в Одессе, Петербурге, Генуе и Ливорно».

7396 1738–1833 гг.: «Различная переписка: Тезис о Москве».

7398 1794–1797 гг.: «Различная переписка. Письма Маркизу ди Галло и герцогу Серракаприола».

7399 1741–1794 гг.: «Различная переписка. Переписка герцога Серракаприола».

7428 1766–1795 гг.: «Переписка: договоры между Россией и Великобританией и между Россией и Оттоманской Портой».

7454 1783 г.: «Различная переписка и коммерческие дела. Союзный договор России с Великобританией в печатном виде».

7636 1845 г. (?): «Договор о судоходстве с Россией (1845 ? г.). Неполный».

Перевод с итальянского Ирины Новиковой

Литература

1. *Ди Филиппо М.* К истории отношений между Неаполитанским Королевством и Российской Империей // *Имагология и компаративистика*. 2017. № 2 (8). С. 7–27.

2. *Trinchera F.* *Degli archivii napoletani*. Napoli: Archivio di Stato, 1995. 696 p.

3. *Mazzoleni J.* *Le fonti documentarie e bibliografiche dal sec. X al sec. XX conservate presso l'Archivio di stato di Napoli*. Napoli: Arte tipografica Napoli, 1974–1978. Vol. 1–2.

DOCUMENTS ABOUT THE RUSSIAN-NEAPOLITAN RELATIONS IN THE STATE ARCHIVES OF NAPLES: AN ANNOTATED LIST. PART 1

Imagologiya i komparativistika – Imagology and Comparative Studies, 2019, 11, pp. 5–38. DOI: 10.17223/24099554/11/1

Marina di Filippo, University of Naples "L'Orientale" (Naples, Italy). E-mail: mdi-filippo@unior.it

Keywords: State Archive of Naples, Kingdom of Naples and of the Two Sicilies, Russian Empire, archival description.

The article is devoted to the description of the funds and documents of the State Archive of Naples containing Russian papers and reflecting the development of relations between the Russian Empire and the Kingdom of Naples in the 18th and 19th

centuries. The corpus of Russian documents is revealed and described on the basis of the content of business letters and dispatches, as well as the titles of acts, memorandums, treatises and other papers. A brief information on the history of the formation of each archival fund is given. In the first part of the article, the foreign affairs fund is overviewed.

References

1. Di Filippo, M. (2017) On the history of relations between the Kingdom of Naples and the Russian Empire. *Imagologiya i komparativistika – Imagology and Comparative Studies*. 2 (8). pp. 7–27. (In Russian). DOI: 10.17223/24099554/8/1
2. Trinchera, F. (1995) *Degli archivii napoletani*. Napoli: Archivio di Stato.
3. Mazzoleni, J. (1974–1978) *Le fonti documentarie e bibliografiche dal sec. X al sec. XX conservate presso l'Archivio di stato di Napoli*. Vols 1–2. Napoli: Arte tipografica Napoli.